



# Soberanía Alimentaria

## Biodiversidad y Culturas

NOVIEMBRE 2013  
NÚM. 15

\* Reflexiones sobre el cooperativismo agrario

\* Economía feminista para la soberanía alimentaria

\* Experiencias cooperativistas

Soberanía Alimentaria, Biodiversidad y Culturas es una publicación trimestral para el Estado español de información, debate y reflexión sobre temáticas rurales bajo una óptica política de Soberanía Alimentaria. Un instrumento de pensamiento crítico hecho por las manos y para las manos de las gentes que integran los movimientos campesinos que defienden un mundo rural vivo.

**Irene Cuesta Mayor**, que aporta la imagen de la portada, es una irreverente iconoclasta tendiente a la creatividad en lo que humanamente puede. Mientras cocina, cuando canta, cuando merienda, y sobre todo cuando dibuja. También cuando escribe, cuando realiza proyectos fotoartísticos o fotoperiodísticos, cuando pinta un cuadro y hasta un mural en cualquier parte. Periodista, dibujante, profesora de comunicación en la Universidad Intercultural de Chiapas (Méjico), exponente de una generación emprendedora y difícilmente derribable, su trabajo ilustrado no exime la crítica feroz ni la poética del lapicero. Como para no dejar de apreciar su trabajo y pasar a incorporarlo ya sea en nuestro manual de recetas de cocina o en el de prácticas urgentes para derribar al sistema.  
[www.irenecuesta.jimdo.com](http://www.irenecuesta.jimdo.com), [irenecuesta.aire@gmail.com](mailto:irenecuesta.aire@gmail.com).

Las fotos que encontrarás en este número de la revista pertenecen a las colectivizaciones de tierras que tuvieron lugar en el Alto Aragón desde 1936. También hay algunas anteriores. Estas fotos fueron cedidas por la **Fototeca de la Diputación Provincial de Huesca** para la realización del documental *Sueños colectivos*, cuya reseña encontrarás en estas páginas. Puedes verlo en: <http://potyomkinproducciones.wordpress.com/suenos-colectivos-2011/>

Les invitamos a que se comuniquen con el equipo redactor ([gustavo@soberaniaalimentaria.info](mailto:gustavo@soberaniaalimentaria.info)) y nos envíen sus experiencias, sugerencias y comentarios así como aportaciones gráficas para próximos números. Los artículos firmados son responsabilidad de sus autores. El material aquí recogido puede ser divulgado libremente, aunque agradeceríamos que citaran la fuente.

Las organizaciones que coeditamos la revista **Soberanía Alimentaria, Biodiversidad y Culturas** somos:



Agradecemos la colaboración en este proyecto a las ONG que figuran en la contraportada. Amb el suport de l'Ajuntament de Barcelona – Cooperació Internacional, Solidaritat i Pau.



# Soberanía Alimentaria Biodiversidad y Culturas



## ORGANIZACIONES COEDITORAS

La Vía Campesina  
Plataforma Rural  
Fundación Agricultura Viva-COAG  
GRAIN

## ORGANIZACIONES COLABORADORAS

Amigos de la Tierra  
Ecologistas en Acción  
Entrepueblos  
Ingeniería Sin Fronteras Valencia  
Mundubat  
Justicia Alimentaria Global – VSF  
Xarxa de Consum Solidari  
Emaús Fundación Social  
Perifèries  
OSALA

## COMITÉ EDITORIAL

–Paul Nicholson.  
–Jerónimo Aguado Martínez.  
–Eduardo Navarro.  
–Henk Hobbelink.  
–Helen Groome.  
–Belén Verdugo Martín.  
–Marta G. Rivera Ferre.  
–Ismael Sanz Remón.  
–Fernando Fernández Such.  
–Carlos Vicente.  
–Eva Torremocha.

## EQUIPO EDITOR

Gustavo Duch  
(gustavo@soberaniaalimentaria.info)  
Patricia Dopazo  
Carles Soler

## ARTE Y MAQUETACIÓN

www.mareavacia.com

## DIRECCIÓN POSTAL:

GRAIN  
c/ Girona 25, principal  
08010 Barcelona

## WWW.SOBERANIAALIMENTARIA.INFO

Depósito Legal B-13957-2010  
ISSN 2013-7567

## EDITORIAL

Cambiarlo todo ..... 4

## AMASANDO LA REALIDAD

El cooperativismo agrario,  
¿instrumento para la soberanía alimentaria? ..... 6

A lomos de un elefante,  
¿quién depende de quién? ..... 13

## EN PIE DE ESPIGA

Cuando los Sueños Colectivos se hacen realidad ..... 17  
La ley de integración de cooperativas,  
otra vuelta de tuerca mercantil ..... 21

## PALABRA DE CAMPO

Los sabores y las voces de la tierra ..... 25  
Cuando los cultivos alimentan coches ..... 26

## ATAQUES Y RESISTENCIAS

Colombia: entre la movilización y el conflicto ..... 28  
Utopías, realidades, fidelidad y resiliencia. L'Olivera ..... 32  
Cooperativismo urbano para la soberanía alimentaria ..... 36

## DE UN VISTAZO Y MUCHAS ARISTAS

Voces campesinas reflexionan sobre el cooperativismo ..... 40





*Consejo editor*

# Cambiarlo todo

Empezamos a pensar este número con la idea de apoyar al debate del cooperativismo en el mundo rural y nos hemos encontrado que en la palabra «cooperativa» confluyen las corrientes de pensamiento más alejadas, esas que pensábamos que jamás veríamos juntas. Esto se traduce en algunas prácticas diversas y dispares que encontramos en ese lugar: visión empresarial buscando el máximo beneficio, gestión colectiva horizontal, mercado de exportación, revalorización de lo local y articulación territorial, burocracia, alegalidad... blancos, negros y toda la gama de grises.

Y no es que hayamos encontrado un lugar donde, como las fiestas de un idílico pueblo, poder reconocernos, entendernos y ser felices.

La palabra cooperativa y toda su carga original de principios y teorías, se ha dejado arrastrar como tantas otras cosas, por los valores de la acumulación, la búsqueda de beneficios sin más y desde luego, cargando con un pensamiento patriarcal. En ese trayecto ha dejado una estela de posibilidades y todas se siguen llamando cooperativas ¡No nos engañemos, aunque tengan el mismo nombre no hablamos de un mismo lugar!

Entonces ¿qué es en realidad una cooperativa? ¿Puede ser una herramienta para construir soberanía alimentaria como pensábamos al empezar a elaborar este número?

**La clave no es así de sencilla, porque quizás las preguntas son otras ¿qué queremos que sea eso de «cooperativa»?**

Recompongámoslas desde hoy, desde el saber hacer las cosas mal y saber que no nos gustan y por qué. No se trata de volver donde lo dejamos, de volver al momento de la redacción de las teorías y volver a aplicarlas de otra

manera. Tenemos memoria, algo de gran valor, y saber usarla debe ser nuestra principal habilidad.

Por eso, pensamos que más que usar las cooperativas para construir soberanía alimentaria, deberíamos usar la soberanía alimentaria —y los movimientos sociales rupturistas en general— para recomponer y reinventar la idea de cooperativa.

Y para contribuir a este fin, en este número de la revista queremos, en primer lugar, repasar la memoria para tenerla presente, escuchar las voces campesinas que forman parte de cooperativas y aportar las reflexiones de la economía feminista, que amplía horizontes y nos proporciona nuevas piezas de transformación radical. Y también nos acercamos a experiencias que, convencidas, se identifican con la palabra cooperativa y se mueven al compás de otras melodías, las que reconocemos como cercanas a la economía solidaria, a un buen vivir, al mundo que soñamos.





“

Pensamos que más que usar las cooperativas para construir soberanía alimentaria, deberíamos usar la soberanía alimentaria —y los movimientos sociales rupturistas en general— para recomponer y reinventar la idea de cooperativa.”